

Donka

Une lettre à Tchekhov

Une création de Daniele Finzi Pasca

Du 12 au 17 janvier 2010
Salle Charles Apothéoz



© Viviana Cangialosi

Du 12 au 17 janvier 2010
Salle Charles Apothéoz

Donka

Une lettre à Tchekhov
Une création de Daniele Finzi Pasca

Écriture et
mise en scène :
Daniele Finzi Pasca
Musique originale :
Maria Bonzanigo
Directeur de création :
Antonio Vergamini
Scénographie et
accessoires :
Hugo Gargiulo
Associée à la création :
Julie Hamelin
Costumes :
Giovanna Buzzi
Conception lumière
et chorégraphie :
Daniele Finzi Pasca
Conception sonore et
chorégraphie :
Maria Bonzanigo
Video designer :
Roberto Vitalini
pour bashiba.com
Concepteur de
la Roue Cyr :
Daniel Cyr
Conception des
maquillages et
collaboration
accessoires :
Maria Cristina Barbé
Braga

Avec :
Moira Albertalli
Karen Bernal
Helena Bittencourt
Sara Calvanelli
Veronica Melis
David Menes
Beatriz Sayad
Rolando Tarquini

Durée :
environ 1h30
Age conseillé :
tout public
Genre :
théâtre acrobatique



TEATRO SUNIL



ERNST GOHNER STIFTUNG

Fidinam



MIGROS
pour-cent culturel

THEATRE SUISSE POUR LA CULTURE
prohelvetia

Production :
Teatro Sunil
Chekhov International Theatre Festival

Coproduction :
Théâtre Vidy-Lausanne
Inlevitas Productions

Avec le soutien de :
Gouvernement de Russie
Gouvernement de Moscou
AIL SA

Mardi	12.01.	19h00	Ville de Lugano
Mercredi	13.01.	19h00	Canton du Tessin
Jeudi	14.01.	19h00	Pro Helvetia
Vendredi	15.01.	20h30	Pour-cent culturel Migros
Samedi	16.01.	19h00	Ernst Göhner Stiftung
Dimanche	17.01.	17h30	Fidinam SA

Donka

Une lettre à Tchekhov

Une création de Daniele Finzi Pasca

Note d'intention Je suis un collectionneur d'instants, de détails, de petites particularités. Mon théâtre est fait d'images qui se superposent, qui souvent ne racontent pas de manière linéaire. C'est faire allusion au continu, faire semblant que certains événements se sont réellement passés. J'aime les silences, les pauses, les moments de suspension, peut-être parce que, fondamentalement, je recherche depuis des années des états de légèreté. J'ai décidé de découvrir Tchekhov de la même manière, en recherchant les particularités, les détails, en recherchant dans sa vie, entre les pages de ses écrits et ailleurs. J'ai pensé donner une forme aux silences contenus dans ses notes et dans ses journaux et créer des images en partant de ses annotations. Ensuite, j'ai recherché des vies parallèles à la sienne dans le jardin de ma maison, parce que c'est la seule manière que je connaisse pour raconter des histoires, en creusant sous les rosiers à la recherche d'un trésor.

Je viens d'un théâtre profondément imprégné du langage des clowns, des jongleurs, du monde délicat et magique de l'acrobatie. C'est ainsi que je raconterai Tchekhov et pour réaliser ce projet je m'entourerai des complices de toujours, des créateurs avec lesquels je collabore depuis des années en partageant non seulement une esthétique et une façon de concevoir le théâtre, mais aussi la manière passionnée de défendre notre monde imaginaire.

Tchekhov aimait pêcher, il allait à la pêche pour pouvoir raisonner, réfléchir tranquillement. Certains poissons se pêchent en profondeur, sans utiliser de bouchon, mais en fixant une clochette à l'extrémité de la canne. Donka est le nom d'une de ces clochettes, un de ces instruments avec lesquels Tchekhov se préparait à la méditation.

Dans ce spectacle il y aura des objets suspendus à une fragilité tragique, qui fondront mortellement comme de la glace au soleil, comme de la cire qui fond. Il y aura ces équilibres précaires dansés par nos interprètes, il y aura des clowns décadents, poétiques, élégamment décadents. Il y aura le souffle d'un accordéon et l'écho d'un cœur. Il y aura beaucoup de blanc, peut-être du bleu et ensuite des petites taches de sang, petites et cachées, comme les traces de cette maladie qui a lentement consumé l'écrivain à force de quintes de toux. Il y aura des lits d'hôpitaux de campagne, des corbeaux et d'autres oiseaux, du vent entre les feuillages, un enfant avec de la fièvre qui brûle dans sa poitrine, le son d'une cloche, des hommes cachés sous les draps, des comédiens qui discutent comme les comédiens peuvent discuter, peut-être un incendie, un peu de solitude, un jardin, un lac, une sonnette qui, en s'agitant, indique qu'un poisson a enfin mordu.

Daniele Finzi Pasca

Donka

Une lettre à Tchekhov

Une création de Daniele Finzi Pasca

Anton Tchekhov
(1860-1904)



Né en 1860 à Taganrog en Crimée, fils de marchand et petit-fils de serf, Anton Pavlovitch Tchekhov fut élevé dans cette ville avant de faire des études de médecine à Moscou. Il délaissa pourtant ses études pour la littérature et commença par publier des contes humoristiques avant de trouver sa voie, celle de romancier et dramaturge passionné par les brûlants problèmes de la personnalité et de la vie humaine. En 1888 parut sa première pièce, «Ivanov». Il passa de nombreuses années dans sa petite propriété de Mélikhovo, proche de Moscou, où il écrivit la plus grande partie de son œuvre. Après être programmée au théâtre Alexandrinski de Saint-Petersbourg, sa pièce «La mouette» connut un succès remarquable au Théâtre d'Art de Stanislavski et de Némirovitch-Datchenko de Moscou. Cette pièce scella la collaboration fructueuse entre ces trois hommes au Théâtre d'Art où virent le jour «L'oncle Vania» (1899), «Les trois sœurs» (1900) et «La cerisaie» (1904). Entre-temps, Tchekhov, atteint de la tuberculose, dut se retirer en Crimée d'où il se rendit à plusieurs reprises en Allemagne et en France pour se faire soigner. En 1903, il se maria avec Olga Knipper, jeune actrice du Théâtre d'Art qui interpréta le rôle de Liobov Andreevna dans «La cerisaie». Tchekhov mourut en 1904 à Badenweiler en Allemagne lors d'un voyage de cure.

Daniele Finzi Pasca



Daniele Finzi Pasca
© Andrea Lopez

Daniele Finzi Pasca est né à Lugano en 1964.

Metteur en scène, auteur, chorégraphe et clown, Daniele Finzi Pasca est né dans une famille de photographes. En 1983 il fonde le Teatro Sunil, au sein duquel il dirige une vingtaine de spectacles.

Objecteur de conscience, durant une brève peine de prison il termine l'écriture du spectacle «Icaro». Joué en six langues différentes et dans une quinzaine de pays, le spectacle a fait le tour du monde.

Pour le Cirque Eloize, il crée «Nomade» (2002) et «Rain» (2004) et, pour ce même spectacle, Daniele Finzi Pasca est nommé en tant que meilleur metteur en scène pour le Drama Desk Award à Broadway.

En 2005, il écrit et dirige le spectacle «Corteo» pour le Cirque du Soleil, qui a déjà été vu par plus de trois millions de spectateurs.

Daniele Finzi Pasca est l'auteur et le metteur en scène de la cérémonie de clôture des Jeux Olympiques de Turin en 2006.

Il est en outre lauréat du Prix Swiss Award 2006 dans la catégorie show business.

En 2007, débute sa nouvelle création «Nebbia», une production du Cirque Eloize et du Teatro Sunil, actuellement en tournée mondiale.

L'année 2008 commence pour Daniele Finzi Pasca avec l'attribution du Prix Suisse de la Scène et la candidature au XII^e Prix Europe Nouvelles Réalités Théâtrales.

En 2009, il met en scène l'opéra «L'amour de loin» pour l'English National Opera en coproduction avec l'Opéra d'Anvers.

Parallèlement, il crée avec Julie Hamelin «Inleventas», structure née pour donner vie à des projets artistiques.

Entouré depuis des années par les mêmes complices, il élabore des projets caractérisés par un style et une vision théâtrale toujours plus personnels, développant entre autres une méthodologie de travail de l'artiste sur scène qu'il est souvent invité à présenter dans des académies ou des écoles de théâtre.

Les éditions Casagrande ont publié une série de récits inutilisés «Come Acqua allo specchio» et le texte du spectacle «Viaggio al Confine», alors qu'en 2009 a été publié «Daniele Finzi Pasca : teatro de la caricia», un livre interview écrit par Facundo Ponce de León et édité par FPH.

Donka

Une lettre à Tchekhov

Une création de Daniele Finz Pasca

- Moira Albertalli** Moira Albertalli commence à contortionner le corps comme gymnaste à l'âge de 6 ans. Adolescente, elle concentre son attention sur la danse et successivement part en tournée suisse avec un cirque. Fascinée par le style de vie, elle étudie à Munich le métier d'interprète de musical. Elle interprète divers rôles en Allemagne, en Suisse avant de rencontrer le Teatro Sunil.
- Karen Bernal** Karen Bernal est danseuse et maître de yoga. Elle a visité plus de cent pays faisant ce qui lui plaît : la fusion des arts de la scène et du cirque, elle est cofondatrice au Mexique du Colectivo Circo Sentido, des rencontres internationales "Bajo la carpa" et du projet éditorial Zirkolika.
- Helena Bittencourt** Helena Bittencourt rencontre la scène à l'âge de 7 ans et en tombe amoureuse. Depuis lors elle participe à des spectacles dans divers pays, notamment «Corteo» du Cirque du Soleil, où elle rencontre le Teatro Sunil. Elle produit et interprète des courts métrages et des performances. Elle a collaboré avec le Manicomics Teatro (Italie), l'Intrepida Trupe (Brésil) et le Circus Klesmer (Espagne).
- Sara Calvanelli** Sara Calvanelli a commencé très jeune l'étude de la musique, collaborant avec diverses entités théâtrales, notamment l'ATIR, il Farneto Teatro, les Musicamorfofi, l'Ecole d'Art Dramatique Paolo Grassi. Elle a à son actif de nombreux concerts comme soliste et avec diverses formations. Elle étudie l'accordéon et la composition avec Sergio Scappini et Gabriele Manca au Conservatoire de Milan.
- Veronica Melis** Veronica Melis est actrice-danseuse, auteure et enseignante. Diplômée au DAMS, elle reçoit diverses bourses pour des cours de perfectionnement. Comme interprète, elle participe à une quarantaine de créations. Reconnue pour son univers poétique et tragicomique, elle enseigne à l'Ecole nationale de théâtre du Canada et est également conseillère artistique à l'Ecole Nationale de Cirque.
- David Menes** David Menes fréquente diverses écoles de cirque, parmi lesquelles l'Ecole de Verdun et l'Ecole Carampa à Madrid, sa ville natale, jusqu'au moment de s'inscrire à l'Ecole Nationale de Cirque de Montréal où il obtient le diplôme de clown et de jongleur.
- Beatriz Sayad** Beatriz Sayad découvre l'univers du clown à l'âge de 17 ans à travers le Teatro Sunil, avec lequel elle collabore dans divers projets pendant 8 ans. Au Brésil, elle rencontre les Doutores da Alegria, avec qui elle travaille dans les hôpitaux comme clown et coordinatrice artistique. Elle achève des études de lettre et est auteure, actrice et metteuse en scène.
- Rolando Tarquini** Rolando Tarquini joue depuis des années le rôle de clown et d'acteur. Il le joue dans la vie comme au travail avec des compagnons de parcours comme les Manicomics Teatro, les amis du Teatro Sunil, sa compagne Allegra. Il arrive souvent que son questionnement artistique coïncide avec ses erreurs, rarement l'inverse.

La location pour les 22 spectacles de la seconde partie de saison (de janvier à juin 2010) est désormais ouverte !

Salle de répétition
Du 13 janvier au 5 février 2010

Toi partout

d'après des nouvelles de
Charles-Ferdinand Ramuz
Mise en scène :
Denis Maillefer

Chapiteau Vidy-L
Du 19 janvier au 5 février 2010

Forces. Eveil, L'humanité

d'August Stramm
Mise en scène :
Pascale Nandillon

Salle Charles Apothéloz
Du 3 au 7 février 2010

Sho-bo-gen-zo

Conception et
scénographie :
Josef Nadj

Salle Charles Apothéloz
Du 16 au 28 février 2010

Asphalte

Conception,
chorégraphie, lumière :
Pierre Rigal

Salle de répétition
Du 17 février au 7 mars 2010

Terre océane

de Daniel Danis
Mise en scène :
Véronique Bellegarde

Renseignements

Théâtre Vidy-Lausanne
Av. E. Jaques-Dalcroze 5
1007 Lausanne

du mardi au samedi
de 10h00 à 19h00
Tél : 021/ 619 45 45
Fax : 021/619 45 99

Réservez vos places
par notre site internet :
www.vidy.ch

Point de vente :
Payot Librairie
Place Pépinet 4,
Lausanne

du mardi au vendredi
de 13h00 à 18h30
le samedi
de 10h00 à 14h00
et de 14h30 à 18h00
(pas de réservation
téléphonique chez
Payot)